

---

ABB MEASUREMENT & ANALYTICS

# Verbesserung der Genauigkeit und Verfügbarkeit

Services für die Verlängerung der  
Lebensdauer Ihrer Geräte



---

**Wenn Sie ein Messgerät von ABB kaufen, erhalten Sie nicht nur ein Produkt. Sie erhalten Zugriff auf eine bewährte und renommierte Fachinstanz im Bereich industrielle Automatisierung, Operational Excellence und digitale Technologien.**

**ABB bietet für jede Lebenszyklusphase Services an, damit Sie heute, morgen und auch noch in der Zukunft den größtmöglichen Nutzen aus Ihrer Investition ziehen können.**

# Unsere Services decken den gesamten Lebenszyklus eines Messgeräts von ABB ab

ABB bietet eine breite Auswahl an Instrumenten, Analysatoren und Kraftmesstechnik-Produkten für den industriellen Einsatz, die konforme Produktionsprozesse mit kontinuierlichem Höchstleistungsbetrieb sicherstellen, was in der modernen Welt unabdingbar ist.

Ob Sie in der verarbeitenden Industrie, in der Energieerzeugung oder in der Wasserwirtschaft tätig sind – die Wahrscheinlichkeit ist hoch, dass

die Geräte von ABB Ihren betrieblichen Anforderungen entsprechen.

Der erste Schritt im Lebenszyklus Ihrer neuen Geräte ist die Wahl des passenden Lieferanten. Wenn Sie sich für ABB entscheiden, entscheiden Sie sich für einen erfahrenen Anbieter von Messgeräten, der dank seines proaktiven Ansatzes nicht nur die Leistung Ihrer Anlagen optimiert, sondern auch deren Lebensdauer.

## Analyse

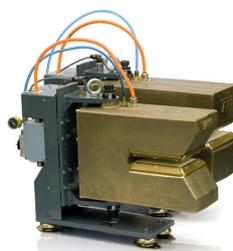
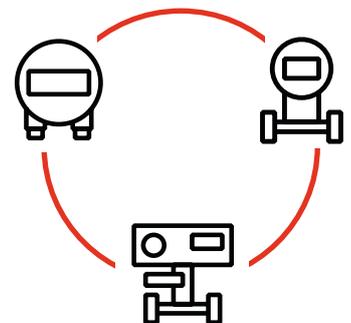
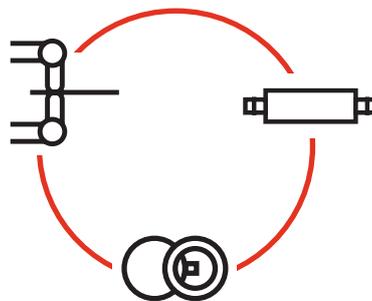
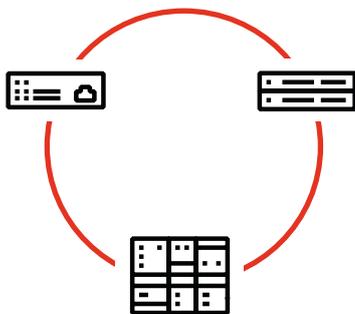
- Systeme zur Überwachung von Emissionen
- Fourier-Transform-Infrarotspektrometer (FTIR)
- Gasanalysatoren
- Lasergestützte Analysatoren
- Flüssigkeitsanalysatoren
- Systemintegrationseinheiten

## Kraftmesstechnik

- Dieselmotorenüberwachung
- Abmessungsmesswertaufnehmer
- Planheitsmessung
- Walzwerkprodukte
- Bahnzugmessung
- Wägetechnik

## Instrumentierung

- Antriebe und Stellungsregler
- Analyseinstrumente
- Durchfluss-Messtechnik
- Druck-Messtechnik
- Schreiber und Regler
- Temperaturmessprodukte



# Ein proaktiver Ansatz, der die Lebensdauer Ihrer Anlagen verlängert

Produkte verändern sich im Laufe ihres Lebenszyklus. ABB passt den Support dieser Produkte entsprechend an. Von der Installation bis zur Wartung und von der Instandsetzung bis hin zu Upgrades bietet ABB in jeder Phase des unten beschriebenen Lebenszyklus Services an, die Ihrem Bedarf, Ihren Prioritäten und Ihren Ansprüchen entsprechen.

ABB erhebt und analysiert rund um die Uhr die Anlageninformationen, um diejenigen Maßnahmen zu identifizieren, kategorisieren und priorisieren, die die Produktivität verbessern, die Effizienz steigern und die Sicherheit gewähr-

leisten. Das verschafft den Kunden einen klaren Überblick über die Alterung und Gesamtperformance ihrer Anlagen sowie über die Einhaltung der behördlichen Vorgaben.

Diese Services stellen für die Kunden keine Kosten dar, sondern sind eine Investition. Diese Investition verbessert die Betriebseffizienz der Geräte, reduziert das Risiko ungeplanter Ausfälle durch Betriebsstörungen und mit der Measurement Care-Servicevereinbarung können die Kunden ihr Servicebudget mit Festpreisen optimieren.



# Montage und Inbetriebnahme



Mit einem globalen Netzwerk werksgeschulter Experten sorgt ABB für eine störungsfreie Inbetriebnahme. Ein fachgerecht in Betrieb genommenes Produkt sorgt für Höchstleistungen, Prozesszuverlässigkeit, sicheren Betrieb und minimiert ungeplante Ausfallzeiten.

ABB-zertifizierte Ingenieure prüfen die Einbaubedingungen und die Anschlüsse und schließen bei

Bedarf die Messwertaufnehmer an. Wir führen eine Reihe von Tests durch, um sicherzustellen, dass das Produkt ordnungsgemäß funktioniert und in Ihr Netzwerk integriert ist.

Sie können sich auch für eine einjährige Garantieverlängerung für die von ABB in Betrieb genommenen Mess- und Analysegeräte entscheiden. Kontaktieren Sie uns für weitere Informationen.

Merkmale	Vorteile
Inbetriebnahme durch zertifizierte Ingenieure	Sicherstellung einer langfristigen Zuverlässigkeit und Leistung
Mess- und Analyseprodukte, die für spezielle Anwendungen installiert und in Betrieb genommen werden	Schnelle, kosteneffektive Inbetriebnahme
Einrichtung, Prüfung und Schreiben von Parametern zur Erfüllung von technischen Daten und zur Unterstützung künftiger Service- und Validierungsarbeiten	Richtige Anwendung für die optimale Lebenszyklusleistung



## Aluminiumproduzent in China

Bei einem chinesischen Marktführer für Aluminium wurde innerhalb von 2,5 Tagen ein ABB Stressometer-Planheitsmesssystem in Betrieb genommen. Der Stressometer ersetzte die Version eines Wettbewerbers, die erst wenige Jahre zuvor installiert wurde. Dank der schnellen, effizienten Inbetriebnahme erreichte der Kunde früher als erwartet eine bessere Bandqualität und eine höhere Produktivität, was letztendlich zu einem zusätzlichen Umsatz in Millionenhöhe führte.

# Schulungen



Die Kompetenz unseres Betriebs- und Wartungspersonals spielt bei der Geräteleistung und der Maximierung Ihres ROI eine wichtige Rolle. Deshalb bieten wir zahlreiche Vor-Ort-, Präsenz- und

Onlineschulungen für ABB Measurement & Analytics-Geräte an. Die Inhalte reichen von den Grundlagen über Schulungen zu den ABB Produkten bis hin zu den wesentlichen Anwendungsgebieten.

---

## Schulungen zu Messtechnik und Analyse – Überblick

---

### Schulungsvideo Service

Videos zu Wartung, Inbetriebnahme und Fehlerbehebung

### E-Learning zu globalen Produkten\*

Ein umfassender E-Learning-Katalog mit grundlegenden Anwendungsbereichen und unserem Produktangebot

### Präsenzs Schulungen weltweit

Regelmäßig stattfindende praxisorientierte Schulungen in unseren Werksschulungszentren

---



---

## Vorteile der Schulung

---

Umfassendes Produkt- und Anwendungswissen

Schulung durch Produkt- und Servicefachkräfte von ABB

Umfassende Produktunterlagen als Referenz

Theorie der Gerätebedienung

Praxisorientierte Übungen an den Geräten

Bei Bedarf Unterstützung vor Ort und auf Anfrage

---



## Öl- und Gasproduzenten in Norwegen

Acht große Öl- und Gasproduzenten aus Norwegen, die auf die Erdgaschromatographen von ABB setzen, nahmen an einer dreitägigen Schulung teil, um Förderung und Auslieferung von Erdgas zu verbessern. Jeder Tag behandelte einen anderen Technologieaspekt, basierend auf den Bedürfnissen der Kunden. Das neu erworbene Wissen half den Produzenten bei der Verbesserung der Prozesseffizienz und der Produktionsstabilität.

# Ersatz- und Verbrauchsteile



Standorte müssen bei der Bestellung von Ersatzteilen das Alter der Geräte, den tatsächlichen Bestand, die Kritikalität und eine schnellstmögliche Verfügbarkeit berücksichtigen.

ABB bietet eine Reihe von Services, die sich sowohl auf die wirtschaftlichen als auch auf die betrieblichen Bedürfnisse zuschneiden lassen.

## Ersatzteilservice

Unser webbasierter Bestellprozess umfasst neue, zertifizierte ABB-Ersatzteile für Instrumentierungs- und Analyseprodukte, die innerhalb eines Tages verschickt werden können. Damit ist eine schnelle Lieferung des Ersatzteils garantiert. Dies erhöht die Zuverlässigkeit und führt zu einer längeren Lebensdauer Ihrer Anlage.

## Services

### Versorgung mit diskreten Ersatzteilen

Bestellung von Ersatzteilen und Verbrauchsmaterialien, die auf Abruf geliefert werden.

### Geplante/Regelmäßige Bestellung von Verbrauchsmaterialien

Bestellung als Jahresabonnement für alle Verbrauchsmaterialien wie Reagenzien, Standardkomponenten und Pufferlösungen.

### Kits für die vorbeugende Wartung

Sorgfältig zusammengestellte Kits, passend zum Wartungsplan des Geräts.

### Ersatzteil-Notdienst rund um die Uhr

ABB bietet einen Ersatzteilservice rund um die Uhr, der garantiert, dass Ersatzteile in der kürzest möglichen Zeit geliefert werden.

### Hersteller petrochemischer Produkte in Indien

Ein indischer Konzern, der petrochemische Produkte herstellt, brauchte für seine installierte Basis von Gaschromatographen eine schnelle und effektive Versorgung mit Ersatzteilen vor Ort. Anstelle einer Liste mit werkseitig empfohlenen Ersatzteilen hat ABB analysiert, wie der Konzern die Ersatzteile verwendet und die Kommunikations- und Arbeitsprozesse so an die Bedürfnisse des Kunden angepasst, dass bei Servicebedarf auf Abruf schnell und qualifiziert reagiert werden kann.

## Ersatzteil-Notdienst rund um die Uhr an jedem Tag der Woche

In Fällen, in denen ein benötigtes Ersatzteil die Produktion zu stoppen droht, sind unser Personal und unsere Partner rund um die Uhr für Sie verfügbar und können umgehend auf Ihr Anliegen reagieren. Unser globales Logistiknetzwerk garantiert eine schnellstmögliche Lieferung.

## Service für generalüberholte Teile

In Fällen, in denen neue Ersatzteile nicht mehr hergestellt oder verfügbar sind, oder wenn Sie eine möglichst kostengünstige Alternative möchten, sind generalüberholte Teile eine gute Lösung. Die im Rahmen dieses Services verkauften Teile sind „wie neu“: Sie sind nach den technischen Daten der Originalgeräte und nach aktuellen Komponentenstandards geprüft.

## Vorteil

Maximierte Anlagenverfügbarkeit und kontinuierlicher Betrieb

Schnelle Wiederinstandsetzung der betroffenen Geräte

Geringere Inventarkosten

Schutz vor Veralterung

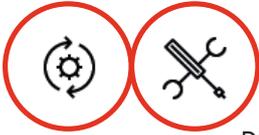
Planbare Budgetierung

Reduzierte Lagerkosten

Garantierte Teileverfügbarkeit



# Wartung, technischer Support und Instandsetzung



Die Vermeidung von Fehlern bei Mess- und Analysegeräten durch eine gezielte und geplante Wartung verbessert nachweislich die Verfügbarkeit und reduziert die Ausfallzeit. Unser globales Serviceteam ist in den neuesten Diagnose-, Instandsetzungs- und Wartungsverfahren geschult und zertifiziert, um einen hohen Mehrwert für Ihre Mess- und Analyseinvestition zu gewährleisten. Der Schlüssel zu einem erstklassigen Service ist,

schnell reagieren und bessere Lösungen als alle anderen bieten zu können. Zusätzlich bieten wir Vor-Ort- und Werkstattreparaturen an, abgerundet durch einen globalen Instandsetzungs- und Logistikdienst mit schneller Reaktionszeit. ABB garantiert, dass die Zertifizierung der betroffenen Geräte gültig bleibt, was Unternehmen ohne die richtige Ausrüstung und Ausbildung oft nicht bieten können.

Merkmale	Vorteile
Gezielte Wartungsstrategien für Geräte und Anwendungen	Sicherstellung einer langfristigen Zuverlässigkeit und verbesserten Verfügbarkeit
Identifizierung und Bereitstellung der richtigen Verbrauchsmaterialien, Ersatzteile und Reagenzien	Qualität der Mess- und Analysegeräte-Auslesung zur Verifizierung und Verbesserung der Leistung
Unterstützung durch zertifizierte Ingenieure bei der Aufrechterhaltung der Validität und Compliance der Gerätefunktionen	Richtige Einstellung der Geräte für eine optimale Lebenszyklusleistung
Kompetenz des Erstausrüsters	Steuerebare Kosten durch planbares Personal und geringere Ausfälle
Reparaturoptionen, z. B. in der ABB-Werkstatt, vor Ort oder eine Selbstinstandsetzung durch geführte Anleitung	Reduzierte Investitionskosten



## Lebensmittel- und Getränkehersteller in Australien

Ein australischer Lebensmittel- und Getränkehersteller hatte ursprünglich einen Wettbewerber mit den Instandsetzungs- und Wartungsarbeiten für seine 1.000 Geräte beauftragt. Obwohl ABB den Auftrag verloren hatte, halfen sie dem Wettbewerber bei der korrektiven Wartung und beim Zugriff auf die Reparatur- und Kalibriereinrichtungen, um den Bedürfnissen des Kunden gerecht zu werden.

Der Kunde erkannte diesen Mehrwert und hat schließlich wieder ABB mit der Verwaltung und dem Service aller Messanlagen und der korrektiven Wartung beauftragt. Dazu gehört auch eine schnelle Reaktionszeit, die Überwachung des Lebenszyklusstatus und die Instandsetzung.

# Advanced Services



ABB Advanced Services nutzt die Vorteile der Digitalisierung, um die Anlagen- und Prozessverfügbarkeit zu maximieren. Advanced Services identifiziert Probleme, die eine Höchstleistung der Anlagen und Prozesse verhindern und empfiehlt Maßnahmen zur schnellen Behebung dieser Probleme.

## ABB Ability™ Verification für Messgeräte

Ein Instrument zur Überwachung des Zustands vor Ort, das die Funktionalität der verschiedenen Testlösungen auf einer einzigen Plattform konsolidiert, die den einwandfreien Zustand Ihrer Geräte bestätigt und den Service Ihrer Geräte optimiert. Mit einer automatisierten Geräteprüfung werden Qualität und Konsistenz der Messungen verbessert, was zu besseren Ergebnissen führt.

## ABB Ability™ Condition Monitoring für Messgeräte

Verbindet Geräte zur Messung von Emissionen mit den Servicefachkräften von ABB für zustandsorientierte Überwachungsdaten. Damit wird eine hohe Verfügbarkeit und Zuverlässigkeit der Geräte

gewährleistet, was ungeplante Ausfallzeiten verhindert, dabei hilft, Risiken und Bußgelder zu vermeiden und Betriebs- und Wartungskosten reduziert.

## My Measurement Assistant

Diese nutzerfreundliche App für intelligente Geräte bietet aktuellen Support für Instrumente von ABB, darunter:

- Geführte Anleitungen, Checklisten und Videos
- Inbetriebnahme und Fehlerbehebung
- Herunterladbare Berichte über durchgeführte Maßnahmen
- Kontakt zum ABB Support

## ABB Ability™ Health Check für Stressometer-Planheitsmesssysteme

Evaluiert die Leistung und identifiziert Möglichkeiten zur Verbesserung der Planheitsmessung. Die Zustandsüberprüfung eines Stressometer-Planheitsmesssystems ist umfassend und detailliert. Sie ist für die Beibehaltung einer hohen Messgenauigkeit und Planheitsleistung und damit für eine optimale Qualität und einen hohen Ertrag äußerst wichtig.

### Merkmale

Vor-Ort- und Remote-Zugriff für die Zustandsüberwachung und Fehlerbehebung

Vorbeugende Wartung

### Vorteile

Geplante Zustandsüberwachung Vor-Ort oder mit Remote-Zugriff, Remote-Fehlerbehebung, priorisierter Support und zustandsorientierte Wartung

Maximierte Verfügbarkeit und Laufzeit  
Planbare Prozessleistung  
Verbesserte Geräteleistung

## Energieversorger in Italien

Ein italienischer Energieversorger setzt auf ABB Ability™ Condition Monitoring für Messgeräte für eine automatisierte Zustandsprüfung seiner Analytoren der Modelle ACF-NT und ACF5000, was die Datenqualität der Systeme erhöht.

Ein ABB-Serviceingenieur greift aus der Ferne auf die Diagnosedaten am Kundenstandort zu und empfiehlt gegebenenfalls Servicemaßnahmen. Damit kann der Kunde erhebliche Kosten und Risiken vermeiden, die gesamte Wartungseffizienz verbessern und die Lebensdauer der Anlagen verlängern.



# Erweiterungen, Upgrades und Modernisierungen



Als Marktführer im Bereich Mess- und Instrumententechnik mit einer großen installierten Basis an Geräten und Systemen versteht ABB den Bedarf einer schrittweisen Verbesserung und Modernisierung von Geräten.

Wir haben sowohl für unsere Produkte als auch für die Produkte von Drittanbietern umfassende Lösungen entwickelt, um eine kontinuierliche Verbesserung zu erreichen und die Produktivität der Anlagen zu sichern. Diese kosteneffiziente und risikoarme Weiterentwicklung ist ideal für Hersteller mit einem Mix aus Automatisierung. Unsere Experten helfen Ihnen bei der Ausarbeitung eines langfristigen Entwicklungsplans für eine kontinuierliche Verbesserung und für die Sicherung Ihrer Anlagenproduktivität, ob Ihre Anfangsinvestition nun vor einem Jahr oder vor fünf, zehn oder 15 Jahren war. Ihre Geräte werden von uns auf Herz und Nieren geprüft, um Upgrade-möglichkeiten mit dem größtmöglichen ROI zu

identifizieren und Maßnahmen zu Steigerung von Effizienz und Produktivität Ihrer Anlage empfehlen zu können.

## Energieproduzent in Deutschland

Ein deutscher Energieversorger hat ABB mit dem Upgrade und dem Lebenszyklus-Management eines veralteten Systems zur Überwachung von Emissionen beauftragt. Die Modernisierung verlängert die Lebensdauer des Gasanalysatorsystems, stellt die Verfügbarkeit von Ersatzteilen im Notfall sicher und eliminiert Anlagenunterbrechungen.



# Austausch und Service am Ende der Lebensdauer



ABB bietet eine ganze Reihe von Services an, die den Betrieb zum Ende des Lebenszyklus hin unterstützen sollen und hilft bei der Entsorgung von Altanlagen. Wir helfen Ihnen dabei, die beste Wahl zu treffen, wenn es um die Außerbetriebnahme und Möglichkeiten zur Ersatzbeschaffung geht. Mit unserer Erfahrung bei der Demontage und Rückgewinnung von Messanlagen können wir eine sichere und umweltfreundliche Außerbetriebnahme und Entsorgung garantieren.

Unser Ansatz basiert auf einer Mischung aus operativer Erfahrung und technischer Kompetenz. Wir garantieren, dass alle Projekte sicher und kosteneffizient durchgeführt werden und den Mehrwert Ihrer Anlagen maximiert.

## Hersteller petrochemischer Produkte in Indonesien

Ein indonesischer Hersteller von petrochemischen Produkten hatte drei veraltete ABB-Prozessgaschromatographen. Nachdem ABB die veralteten Chromatographen durch das Modell PGC5000 ersetzt hat, kann das Unternehmen kritischere Messungen erheben und ist damit in der Lage, noch bessere Geschäftsentscheidungen treffen.



# Service Agreements

## Stellen Sie Ihre eigene ABB Measurement Care-Vereinbarung zusammen.

Unser Serviceangebot Matrix deckt alle Serviceangebote im Bereich Instrumentierungstechnik, Analyse und Kraftmessung ab. In Zusammenarbeit mit Ihnen ermittelt ABB Ihre Bedürfnisse, wählt Services aus, die für Ihre Organisation sinnvoll sind und bündelt alles in eine umfassende ABB Measurement Care Vereinbarung.

Optionale Dienste sind ebenfalls verfügbar. Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, zusammen mit Ihrem Vertriebsmitarbeiter eine ABB Measurement Care-Vereinbarung zu entwickeln, die Ihre Bedürfnisse abdeckt. Überlassen Sie ABB die Betreuung Ihrer Anlagen, damit Ihre Messergebnisse präzise und Ihre Geräte verfügbar bleiben.

	<i>Installation und Support</i>	<i>Erstinbetriebnahme</i>	<i>Präsenz- und Vor-Ort-Schulungen</i>	<i>Ersatzteile</i>	<i>Austauscheinheiten</i>	<i>Ersatz für Verbrauchsmaterial</i>	<i>Ersatzteilkpakete</i>	<i>Lebenszyklusbewertung</i>	<i>Vorbeugende Wartung</i>	<i>Kits für die vorbeugende Wartung</i>	<i>Überholung</i>	<i>Kalibrieren</i>	<i>Werkstatt- und Vor-Ort-Reparaturen</i>	<i>Verifikation</i>	<i>Fernüberwachung</i>	<i>Serviceverträge</i>	
	Montage und Inbetriebnahme	Schulungen	Ersatzteile und Verbrauchsmaterial	Wartung			Technischer Support und Instandsetzung			Advanced Services	Erweiterungen, Upgrades und Modernisierungen	Austausch und Service am Ende der Lebensdauer					
<b>Analyse</b>																	
Systeme zur Überwachung von Emissionen	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
FTIR	o	o	o	o				o	o			o			o		o
Gasanalysatoren	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Lasergestützte Analysatoren	o	o	o	o				o	o			o			o		o
Flüssigkeitsanalysatoren	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o		o	o	o	o	o	o
Systemintegrationseinheiten	o	o	o	o				o	o			o			o		o
<b>Force Measurement</b>																	
Planheitsmessung	o	o	o	o	o			o	o			o			o		o
Walzkraftmessung	o	o	o	o	o	o		o	o			o	o		o		o
Bandzugmessung	o	o	o	o	o	o		o	o			o	o		o		o
Messung von Bandbreite und -position	o	o	o	o	o			o	o			o			o		o
Dickenmessung	o	o	o	o	o	o		o	o			o	o		o		o
Bahnzugmessung	o	o	o	o	o	o		o	o			o			o		o
Wägetechnik	o	o	o	o				o	o			o			o		o
<b>Instrumentierung</b>																	
Antriebe und Stellungsregler	o	o	o	o				o	o			o	o	o	o	o	o
Analyseinstrumente	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Durchfluss-Messrechner und Fernüberwachungssysteme	o	o	o	o				o	o			o			o		o
Durchflussmessung	o	o	o	o	o			o	o			o	o	o	o	o	o
Füllstandmessung	o	o	o	o				o	o			o			o		o
Druck-Messtechnik	o	o	o	o				o	o			o	o	o	o	o	o
Schreiber und Regler	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o		o	o	o	o	o	o
Temperaturmessprodukte	o	o	o	o				o	o			o	o		o		o
Remote-Anzeiger	o	o	o	o				o	o			o			o		o
RTUs (Fernbedienungsterminal)	o	o	o	o				o	o			o			o		o

---

**Optimieren Sie Ihr Unternehmen mit datengesteuerten Geschäftsanalysen.**

Ihren ABB-Ansprechpartner vor Ort finden Sie unter:  
**[abb.com/service](https://abb.com/service)**

Für weitere Produktinformationen besuchen Sie bitte:  
**[www.abb.de/messtechnik](https://www.abb.de/messtechnik)**